



## DVD 1 FILMS DE FIN D'ÉTUDES

### PARALLAXE

ALINE MAGREZ, 22 MIN.

### LES YEUX FERMÉS

LÉOPOLD LEGRAND, 24 MIN.

### ADA, TOUS LES SAMEDIS

CAMILLE VIGNY, 20 MIN.

### CORPS REBELLE

CAROLE ROUQUIER, 20 MIN.

### 16/17

JULIEN ENGLEBERT, 32 MIN.

## DVD 2 REGARDS CROISÉS

### LE VAISSEAU D'OR

SIHAM HINAWI, 26 MIN.

### SHIKAN KAWSAY

MARION BARTHÈS, 17 MIN.

### ŚPIEW DRZEW

SOPHIE HALPERIN, 14 MIN.

### UN POSTO PER VIVERE

BRUNO RINO NESIN, 23 MIN.

### L'ENFANT NÉ DU VENT

DAVID NOBLET, 20 MIN.

INSTITUT NATIONAL SUPÉRIEUR  
DES ARTS DU SPECTACLE  
ET DES TECHNIQUES DE DIFFUSION  
DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES

RUE THÉRÉSIE, 8  
1000 BRUXELLES  
BELGIQUE

[WWW.INSAS.BE](http://WWW.INSAS.BE)

ATELIER DE RÉALISATION ET  
DE RECHERCHES EXPÉRIMENTALES  
CINÉMA VIDÉO ASBL

ATELIER@INSAS.BE  
54, RUE DE NAMUR  
1000 BRUXELLES  
BELGIQUE

L'INSAS est une école supérieure artistique (ESA) de la Fédération Wallonie-Bruxelles (Belgique). Elle dispense un enseignement supérieur de plein exercice dans le domaine des arts du spectacle, des techniques de diffusion et de communication (théâtre et audiovisuel).

[www.insas.be](http://www.insas.be)    [twitter.com/insasbe](https://twitter.com/insasbe)    [facebook.com/insasbe](https://facebook.com/insasbe)



INSAS

Atelier de Réalisation  
et de Recherches Expérimentales Cinéma Vidéo asbl

Pour toute information, contactez-nous  
For more information, contact us

RELATIONS EXTÉRIEURES  
RELATIONS.EXTERIEURES@INSAS.BE  
+32 2 325 61 96

MARIANNE BINARD  
GIULIA DESIDERA



# PARALLAXE

## ALINE MAGREZ

17-FFE-MAGREZ

FICTION  
22 MIN.  
COULEUR

PRODUCTION : INSAS - ATELIER DE RÉALISATION  
AVEC L'AIDE DE LA FÉDÉRATION WALLONIE – BRUXELLES ET LA SACD  
RÉALISATION : ALINE MAGREZ  
1ER ASSISTANT RÉA : BRUNO RINO NESIN  
SCRIPTÉ : MARION COSTE  
DIRECTION PHOTO : ARNAUD ALBEROLA  
CADRE : VALÉRY CARNOY  
1ER ASSISTANT CAMÉRA : LÉO MALEK  
SON : THOMAS NOEL  
PERCHE : BARBARA JUNIOT  
MONTAGE : NINA HADITALAB  
MIXAGE : BARBARA JUNIOT  
POSTPRODUCTION : NINA HADITALAB  
INTERPRÉTATION : DENIS LAVANT, SARAH LEFÈVRE

INSTITUT NATIONAL SUPÉRIEUR  
DES ARTS DU SPECTACLE  
ET DES TECHNIQUES DE DIFFUSION  
DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES

RUE THÉRÉSIE, 8  
1000 BRUXELLES  
BELGIQUE

insas.be

ATELIER DE RÉALISATION ET  
DE RECHERCHES EXPÉRIMENTALES  
CINÉMA VIDÉO ASBL

atelier@insas.be

54, RUE DE NAMUR  
1000 BRUXELLES  
BELGIQUE

### SYNOPSIS

Des grosses machines. Des rires. Plutôt des cris. Une foire et son inquiétante étrangeté. Réfugié dans un labyrinthe de miroirs, un homme s'enfonce dans les couches de son esprit meurtri. Ses souvenirs, ses rêves et ses fantasmes défilent. Un sentiment de sombrer dans un entonnoir qui se referme sur un effrayant vide infini.

*Big machines. Laughters. Or rather screams. A fair and its disturbing weirdness. Refugee in a labyrinth of mirrors, a man sinks into the darkness of his bruised mind. His memories, dreams and fantasies pass. Like a feeling of drowning in a funnel which closes on a frightening empty infinity.*

### ALINE MAGREZ

Aline Magrez est née à Bruxelles en 1990. Après avoir pratiqué la vidéo et l'installation à l'ERG et étudié la philosophie à l'ULB, Aline rentre à l'INSAS en 2012 pour suivre le cursus de réalisation. En 2016 elle réalisa NO'I, un documentaire tourné à Hanoi, qui a reçu le Promotional Award au Internationale Kurzfilmtage Winterthur et le prix de la Fédération Wallonie Bruxelles au BSFF.

Aline Magrez was born in Brussels in 1990. After having explored the world of video installation at the ERG school and having studied philosophy at the ULB, Aline has entered the INSAS in 2012 to follow her training in movie directing. In 2016 she directed NO'I, a documentary shot in Hanoi, which received the Promotional Award in Internationale Kurzfilmtage Winterthur and the award from Federation Wallonie Brussels in BSFF.



### Atelier de Réalisation

et de Recherches Expérimentales Cinéma Vidéo asbl

Pour toute information, contactez-nous  
For more information, contact us

RELATIONS EXTÉRIEURES  
relations.exterieures@insas.be  
+32 2 325 61 96

MARIANNE BINARD  
GIULIA DESIDERA

### CONTACT

aline.magrez@gmail.com  
+32 478 38 95 88



# LES YEUX FERMÉS

## LEOPOLD LEGRAND

17-FFE-LEGRAND

FICTION  
24 MIN.  
COULEUR

PRODUCTION : INSAS - ATELIER DE RÉALISATION  
AVEC L'AIDE DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES  
RÉALISATION : LÉOPOLD LEGRAND  
DIRECTEUR DE PRODUCTION : ROSELLA MARINO  
1ER ASSISTANT RÉA : SOPHIE HALPERIN  
SCRIPTÉ : OTILIA CASTEELS  
DIRECTION PHOTO : FELIX MOY  
CADRE : FELIX MOY  
1ER ASSISTANT CAMÉRA : NORA FONTAINE  
SON : BARABARA JUNIOT  
PERCHE : LANCELOT HERVE  
MONTAGE : ROMAIN WATERLOT  
MIXAGE : PIERRE NICOLAS BLANDIN  
POSTPRODUCTION : ROMAIN WATERLOT  
INTERPRÉTATION : MICHELE DE LUCA, JACQUELINE BOLLEN

INSTITUT NATIONAL SUPÉRIEUR  
DES ARTS DU SPECTACLE  
ET DES TECHNIQUES DE DIFFUSION  
DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES

RUE THÉRÉSIENNE, 8  
1000 BRUXELLES  
BELGIQUE

insas.be

ATELIER DE RÉALISATION ET  
DE RECHERCHES EXPÉRIMENTALES  
CINÉMA VIDÉO ASBL

atelier@insas.be

54, RUE DE NAMUR  
1000 BRUXELLES  
BELGIQUE



**Atelier de Réalisation**

et de Recherches Expérimentales Cinéma Vidéo asbl

Pour toute information, contactez-nous  
For more information, contact us

RELATIONS EXTÉRIEURES  
relations.exterieures@insas.be  
+32 2 325 61 96

MARIANNE BINARD  
GIULIA DESIDERA

### SYNOPSIS

Emile pratique l'apnée statique. Allongé à la surface de l'eau, la tête immergée, le jeune homme retient son souffle. Dehors, sa maman est en train de mourir d'un cancer.

*Emile floats. Stretched out on the surface of the water, his head immersed, the young man holds his breath. Outside, his mother is dying of cancer.*

### LEOPOLD LEGRAND

Léopold Legrand est un réalisateur français de 25 ans. Après l'obtention d'un Baccalauréat en section économique et sociale, il fait deux ans de classe préparatoire littéraire (Hypokhâgne et Khâgne) à Paris. Il entre ensuite à la Tisch School of the Arts de l'université de New York où il étudie l'écriture, le montage et la mise en scène. De retour en Europe en 2013, il intègre la section réalisation de l'INSAS, école dans laquelle il termine aujourd'hui un master. En 2016 il réalise *Angelika*, un documentaire sélectionné et primé dans plusieurs festivals..

Léopold Legrand is a 25-year-old French director. After completing his high school diploma in social sciences, he studied literature and humanity in the intensive two-year classes prep program in Paris. Subsequently, he attended Tisch School of the Arts at New York University for one year, studying editing, writing, and directing. In the fall of 2013 he moved to Brussels, Belgium to attend INSAS where he is currently completing his masters in film production. In 2016 he directed *Angelika*, a documentary which has been selected for numerous festivals and has won various awards.

### CONTACT

+32 483 68 95 09  
leopold92@hotmail.com





# ADA, TOUS LES SAMEDIS

## CAMILLE VIGNY

17-FFE-VIGNY

FICTION  
20 MIN.  
COULEUR

PRODUCTION : INSAS - ATELIER DE RÉALISATION  
AVEC L'AIDE DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES ET DE LA SACD  
RÉALISATION : CAMILLE VIGNY  
1ER ASSISTANT RÉA : SIHAM HINAWI  
SCRIPTÉ : MARION COSTE  
DIRECTION PHOTO : ADRIEN HEYLEN  
CADRE : ADRIEN HEYLEN  
1ER ASSISTANT CAMÉRA : MATHILDE BLANC  
SON : MÉGANE WAUTERS  
PERCHE : JEREMY SAIVE  
MONTAGE : JULES LE GARROY  
MIXAGE : JEREMY SAIVE, PIERRE NICOLAS BLANDIN  
POSTPRODUCTION : JULES LE GARROY  
INTERPRÉTATION : ADA FANNY ESTEVE, FÜSI SLIMANE DAZI

### SYNOPSIS

Ada, 20 ans, tombe amoureuse tous les samedis soir. Seule et sans but, elle cherche celui qui l'emmènera loin de sa ville. Jusqu'au jour où elle rencontre Füsü, un homme plus âgé, très différent de l'image du sauveur dont elle avait rêvé.

*Ada, 20, falls in love every saturday night. Lonely and aimless, she waits for the one who'll take her far from her city. Until that night, where she meets Füsü, an older man.*

### CAMILLE VIGNY

Camille Vigny est née à Paris en 1989. Après une licence de cinéma à Paris VIII, elle part s'installer à Bruxelles et entre à l'INSAS en réalisation en 2012. Souvent déracinés, solitaires et doubles, les personnages de ses films sont des jeunes gens modernes et rayonnants.

*Camille Vigny was born in Paris in 1989. After she graduated in cinema theory in Paris 8 University, she moved to Bruxelles and got admitted in INSAS film directing section in 2012. Often uprooted, lonesome and double, the characters of her films are young radiant people.*

INSTITUT NATIONAL SUPÉRIEUR  
DES ARTS DU SPECTACLE  
ET DES TECHNIQUES DE DIFFUSION  
DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES

RUE THÉRÉSIEENNE, 8  
1000 BRUXELLES  
BELGIQUE

insas.be

ATELIER DE RÉALISATION ET  
DE RECHERCHES EXPÉRIMENTALES  
CINÉMA VIDÉO ASBL

atelier@insas.be

54, RUE DE NAMUR  
1000 BRUXELLES  
BELGIQUE



**Atelier de Réalisation**

et de Recherches Expérimentales Cinéma Vidéo asbl

Pour toute information, contactez-nous  
For more information, contact us

RELATIONS EXTÉRIEURES  
relations.exterieures@insas.be  
+32 2 325 61 96

MARIANNE BINARD  
GIULIA DESIDERA

### CONTACT

+32 483 08 87 96  
vigny.camille@gmail.com



# CORPS REBELLE

## CAROLE ROUQUIER

17-FFE-ROUQUIER

GENRE  
20 MIN.  
COULEUR

PRODUCTION : INSAS - ATELIER DE RÉALISATION  
AVEC L'AIDE DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES ET DE LA SACD  
RÉALISATION : CAROLE ROUQUIER  
SCENARIO : ETIENNE CHEDEVILLE ET CAROLE ROUQUIER  
DIRECTEUR DE PRODUCTION : SOFIA LEMOS MARQUES  
1ER ASSISTANT RÉA : DAVID NOBLET  
SCRIPTE MARIELLE ALLUCHON  
DIRECTION PHOTO : SARA COCCHI  
CADRE : SARA COCCHI, JEFF PAULY  
1ER ASSISTANT CAMÉRA : SALOMÉ WIKLER  
SON : JEREMY SAIVE  
PERCHE : THOMAS NOEL, MEGANE WAUTERS  
MONTAGE : THAÏS LECAUCHOIS  
MONTAGE SON : VIVIEN MERTZ ET LANCELOT HERVÉ  
MIXAGE : MÉGANE WAUTERS  
ÉTALONNAGE : MAXIME TELLIER  
MUSIQUE : LUCILE FAUBEL

INTERPRÉTATION :  
THOMAS COUMANS,  
ANNE COESENS,  
SAMUEL LEFEUVRE,  
MERCEDES DASSY,  
EIMI LEGGETT,  
DIMITRI LINDER,  
STÉPHANIE GOEMAERE,  
JEAN-LOUIS SBILLE

INSTITUT NATIONAL SUPÉRIEUR  
DES ARTS DU SPECTACLE  
ET DES TECHNIQUES DE DIFFUSION  
DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES

RUE THÉRÉSIE, 8  
1000 BRUXELLES  
BELGIQUE

insas.be

ATELIER DE RÉALISATION ET  
DE RECHERCHES EXPÉRIMENTALES  
CINÉMA VIDÉO ASBL

atelier@insas.be

54, RUE DE NAMUR  
1000 BRUXELLES  
BELGIQUE

### SYNOPSIS

Simon, danseur, oscille entre ses répétitions de danse et ses rendez-vous médicaux. Souffrant de douleurs mystérieuses, aucun docteur ne parvient à le diagnostiquer. Au fur et à mesure des répétitions, cacher sa douleur devient de plus en plus complexe. Il va jusqu'à dépasser ses limites pour continuer à danser.

*Simon, a dancer, wanders between his dance rehearsals and his medical appointments : he suffers from a pain that no doctor can explain. During the rehearsals, Hiding his pain becomes more complicated for him. And, without any response from medicine, the dancer exceeds his limits to follow to dance.*

### CAROLE ROUQUIER

Après l'obtention d'un CAP Projectionniste, d'un BTS audiovisuel option image à Toulouse et d'une Licence Cinéma-Théâtre de l'Université Sorbonne-Nouvelle à Paris, Carole poursuit ses études à l'INSAS. Avec en 1re année un court-portait documentaire sur une prostituée bruxelloise puis un documentaire en 2014 sur les femmes atteintes d'endométriose, elle s'intéresse au rapport que l'être humain, et surtout les femmes, entretiennent avec leur corps. En 2015, elle crée un atelier cinéma avec des personnes en situation d'handicap mental.

*Carole holds a certificate as a projectionist and a technical degree in cinematography, then she graduated from Sorbonne-Nouvelle University of Paris in Cinema & Theatre before attending INSAS. During the first year in the school, she made a small documentary about a prostitute in Bruxelles, then in 2013, she directed a short documentary with women suffering from endometriosis, these projects reflect her interest in relations between humans, especially women, have with their body. In 2015, she created a cinema workshop with people with mental disabilities.*

### CONTACT

0032 491 13 63 22  
ca.rouquier@gmail.com



### Atelier de Réalisation

et de Recherches Expérimentales Cinéma Vidéo asbl

Pour toute information, contactez-nous  
For more information, contact us

RELATIONS EXTÉRIEURES  
relations.exterieures@insas.be  
+32 2 325 61 96

MARIANNE BINARD  
GIULIA DESIDERA



# 16/17 JULIEN ENGLEBERT

17-FFE-ENGLEBERT

DOCUMENTAIRE  
32 MIN.  
COULEUR

PRODUCTION : INSAS - ATELIER DE RÉALISATION  
AVEC L'AIDE DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES, DU CBA ET DE LA SABAM  
RÉALISATION : JULIEN ENGLEBERT  
1ER ASSISTANT RÉA : BRUNO RINO NESIN  
DIRECTION PHOTO : ARNAUD ALBEROLA  
CADRE : ARNAUD ALBEROLA  
1ER ASSISTANT CAMÉRA : VALÉRY CARNOY  
SON : PIERRE NICOLAS BLANDIN  
MONTAGE : JUSTINE DELY  
MIXAGE : THOMAS NOEL  
DIRECTEUR DE PRODUCTION : MARION BARTHES  
POSTPRODUCTION : JUSTINE DELY  
INTERPRÉTATION : AMÉLIE DERLON CORDINA, ROMANE LEGEARD-DERLON

## SYNOPSIS

Le 22 mars 2016, trois attentats suicides à la bombe ont fait 35 morts à Bruxelles. Ce jour-là, je suis sorti dans la rue pour filmer, comme tout le monde.

*On March 22, 2016, three suicide bomb attack killed 35 people in Brussels. That day, I went into the street with my camera, just as everyone else.*

## JULIEN ENGLEBERT

En 2016, il réalise *Restes*, sélectionné en compétition « Art/Vidéo » au festival « Côté Court » à Pantin (Paris). L'année suivante, il est chef opérateur/cadreur/assistant pour le film *Saints' Game* de Amélie Derlon Cordina, sélectionné en « Compétition Française » au festival « FID Marseille ».

INSTITUT NATIONAL SUPÉRIEUR  
DES ARTS DU SPECTACLE  
ET DES TECHNIQUES DE DIFFUSION  
DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES

RUE THÉRÉSIEENNE, 8  
1000 BRUXELLES  
BELGIQUE

insas.be

ATELIER DE RÉALISATION ET  
DE RECHERCHES EXPÉRIMENTALES  
CINÉMA VIDÉO ASBL

atelier@insas.be

54, RUE DE NAMUR  
1000 BRUXELLES  
BELGIQUE



**Atelier de Réalisation**  
et de Recherches Expérimentales Cinéma Vidéo asbl

Pour toute information, contactez-nous  
For more information, contact us

RELATIONS EXTÉRIEURES  
relations.exterieures@insas.be  
+32 2 325 61 96

MARIANNE BINARD  
GIULIA DESIDERA

## CONTACT

+32 483 52 09 48  
julienenglebert@gmail.com



# LE VAISSEAU D'OR SIHAM HINAWI

17-RC-CAN-HINAWI

DOCUMENTAIRE - REGARD CROISÉ  
26 MIN.  
COULEUR

PRODUCTION : INSAS - ATELIER DE RÉALISATION - INIS (CANADA)  
AVEC L'AIDE DE L'ATELIER DE RÉALISATION, DE LA FÉDÉRATION WALLONIE - BRUXELLES ET DE L'ARES  
RÉALISATION : SIHAM HINAWI  
CADRE : SIHAM HINAWI  
SON : THOMAS NOEL  
MONTAGE : OSCAR DUPAGNE  
MIXAGE : THOMAS NOEL  
POSTPRODUCTION : OSCAR DUPAGNE  
ÉTALONNAGE : HUGO BRILMAKER

INSTITUT NATIONAL SUPÉRIEUR  
DES ARTS DU SPECTACLE  
ET DES TECHNIQUES DE DIFFUSION  
DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES

RUE THÉRÉSIEENNE, 8  
1000 BRUXELLES  
BELGIQUE  
insas.be

ATELIER DE RÉALISATION ET  
DE RECHERCHES EXPÉRIMENTALES  
CINÉMA VIDÉO ASBL

atelier@insas.be  
54, RUE DE NAMUR  
1000 BRUXELLES  
BELGIQUE



**Atelier de Réalisation**  
et de Recherches Expérimentales Cinéma Vidéo asbl

Pour toute information, contactez-nous  
For more information, contact us

RELATIONS EXTÉRIEURES  
relations.exterieures@insas.be  
+32 2 325 61 96

MARIANNE BINARD  
GIULIA DESIDERA

## SYNOPSIS

Hiver 2016, Montréal. Le curé Jean-Eudes Fortin reçoit une mauvaise nouvelle qui suscite des réactions contradictoires dans sa communauté. Au cœur de la tempête, Le Vaisseau d'Or esquisse le portrait de cet homme tourmenté.

*Winter 2016, Montreal. Father Jean-Eudes Fortin, priest, hears some bad news that arouses contradictory reactions in his community. In the midst of the storm, The Ship of Gold sketches the portrait of this tormented man.*

## SIHAM HINAWI

Siham Hinawi est née le 19 novembre 1992 à Paris. Son baccalauréat scientifique en poche, elle suit un bref cursus de cinéma à l'USC School of Cinematic Arts de Los Angeles avant de passer deux ans en classe préparatoire littéraire. C'est alors, après un passage à l'université, qu'elle intègre l'INSAS, en section réalisation, à tout juste 20 ans. Depuis, elle continue à écrire et à réaliser, dans le cadre de l'école mais aussi beaucoup en dehors.

*Siham Hinawi was born on November 19th 1992, in Paris. Freshly graduated from high school, she attends a brief course at the USC School of Cinematic Arts, Los Angeles. Then, after two years of "classe préparatoire littéraire" (intensive two-year course preparing for the competitive entrance examinations to highly-selective schools) and a pass through university, she gets accepted into the famous Belgian film school, INSAS, in the directing department. Since then, she keeps on writing and making movies, within the scope of the school but also independently.*

## CONTACT

+32 478 92 68 11  
siham.hinawi@insas.be  
sihamhinawi@hotmail.fr





# SHIKAN KAWSAY MARION BARTHES

17-RC-ECU-BARTHES

DOCUMENTAIRE - REGARD CROISÉ  
17 MIN.  
COULEUR

PRODUCTION : INSAS - ATELIER DE RÉALISATION – INCINE (EQUATEUR)  
AVEC L'AIDE DE L'ATELIER DE REALISATION, DE LA FÉDÉRATION WALLONIE – BRUXELLES,  
DE WALLONIE-BRUXELLES INTERNATIONAL (WBI) ET DE L'ARES

RÉALISATION : MARION BARTHES

SON : LANCELOT HERVE

MONTAGE : DAPHNÉ LEBLOND

POSTPRODUCTION : DAPHNÉ LEBLOND

AVEC : PINTU FUÉREZ, MARÍA CONCEPCIÓN FUÉREZ, TAMIA CORAIMA FUÉREZ

INSTITUT NATIONAL SUPÉRIEUR  
DES ARTS DU SPECTACLE  
ET DES TECHNIQUES DE DIFFUSION  
DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES

RUE THÉRÉSIE, 8  
1000 BRUXELLES  
BELGIQUE

insas.be

ATELIER DE RÉALISATION ET  
DE RECHERCHES EXPÉRIMENTALES  
CINÉMA VIDÉO ASBL

atelier@insas.be

54, RUE DE NAMUR  
1000 BRUXELLES  
BELGIQUE



**Atelier de Réalisation**  
et de Recherches Expérimentales Cinéma Vidéo asbl

Pour toute information, contactez-nous  
For more information, contact us

RELATIONS EXTÉRIEURES  
relations.exterieures@insas.be  
+32 2 325 61 96

MARIANNE BINARD  
GIULIA DESIDERA

## SYNOPSIS

Ainsi vient le vent, à travers la jungle, à travers les hauts plateaux, soufflé aux indigènes par leurs ancêtres. Les figures s'entremêlent, rêvant, racontant, portrait collectif d'une communion de vies et d'esprits.

*Therefore comes the wind, through the jungle, through the highlands, blown to the natives by their ancestors. Figures intermingle, dreaming, telling, a collective portrait of an union of lifes and spirits.*

## MARION BARTHES

Elevée dans une famille de musiciens et de cinéphiles, Marion développe tôt un goût pour le cinéma « bis » et le cinéma de genre en général. En France, elle suit au lycée un cursus littéraire option lourde cinéma, puis suit cette spécialisation à l'université. Ses projets, radios ou films, fictions comme documentaires, INSAS comme extérieurs, touchent à toutes les tonalités, sans pour autant perdre une importante dimension charnelle et un certain cynisme.

*Brought up in a family of musicians and cinéphiles, Marion has developed young a taste for « Z movies » and « genre cinema » in general. In France, she studied literary course, cinema option, then follows this specialisation at the university. Her projects, radios or films, fictions or documentaries, INSAS as well as external projects, pass through all types of tonalities, without losing an important carnal dimension and a kind of cynicism.*

## CONTACT

+32 474 67 35 83  
+33 662 39 51 01  
marion.barthes@insas.be  
barthes.marion@gmail.com



# ŚPIEW DRZEW

## SOPHIE HALPERIN

17-RC-POL-HALPERIN

« LE CHANT DES ARBRES »

DOCUMENTAIRE - REGARD CROISÉ  
14 MIN.  
COULEUR

PRODUCTION : INSAS - ATELIER DE RÉALISATION – PWSFTVIT (POLOGNE)  
AVEC L'AIDE DE L'ATELIER DE REALISATION, DE LA FÉDÉRATION WALLONIE – BRUXELLES,  
DE WALLONIE-BRUXELLES INTERNATIONAL (WBI)  
RÉALISATION : SOPHIE HALPERIN  
CADRE : KASPER LOREK  
DIRECTION DE PRODUCTION : OSKAR WENDORFF  
SON : BARBARA JUNIOT  
MONTAGE : ALCE GODART  
ÉTALONNAGE : NORA FONTAINE, VICTOIRE BONIN  
AVEC : OLGA KOZIEŁ, GENOWEFA LENARCIK

INSTITUT NATIONAL SUPÉRIEUR  
DES ARTS DU SPECTACLE  
ET DES TECHNIQUES DE DIFFUSION  
DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES

RUE THÉRÉSIEENNE, 8  
1000 BRUXELLES  
BELGIQUE

insas.be

ATELIER DE RÉALISATION ET  
DE RECHERCHES EXPÉRIMENTALES  
CINÉMA VIDÉO ASBL

atelier@insas.be

54, RUE DE NAMUR  
1000 BRUXELLES  
BELGIQUE



**Atelier de Réalisation**

et de Recherches Expérimentales Cinéma Vidéo asbl

Pour toute information, contactez-nous  
For more information, contact us

RELATIONS EXTÉRIEURES  
relations.exterieures@insas.be  
+32 2 325 61 96

MARIANNE BINARD  
GIULIA DESIDERA

### SYNOPSIS

C'est l'histoire d'un pays où il fait toujours nuit. Olga, chanteuse traditionnelle, s'échappe du brouillard de la ville pour retrouver l'envie de chanter.

*This is the story of a land where the sun never shines. Olga, a young traditional singer, escapes from the fog of the city to find again the faith to sing.*

### SOPHIE HALPERIN

Née en 1993 à Lyon, Sophie Halpérin suit des études de Lettres et de cinéma en classe préparatoire avant d'intégrer l'INSAS, à Bruxelles en 2012 où elle termine actuellement son Master en Réalisation.

*Born in 1993 in Lyon (France), Sophie Halpérin completed a Bachelor degree in Literature and Arts, before coming in INSAS film school in Brussels, where she is attending studies in film directing.*

### CONTACT

+32 498 13 17 78  
+33 611 31 00 26  
halperin.so@hotmail.fr  
sophie.halperin@insas.be



# UN POSTO PER VIVERE

## BRUNO RINO NESIN

17-RC-ITA-RINONESIN

DOCUMENTAIRE - REGARD CROISÉ  
23 MIN.  
COULEUR

PRODUCTION : INSAS - ATELIER DE RÉALISATION – CSC (PALERMO)  
AVEC L'AIDE DE L'ATELIER DE REALISATION, DE LA FÉDÉRATION WALLONIE – BRUXELLES  
RÉALISATION : BRUNO RINO NESIN  
DIRECTION PHOTO : ADRIEN HEYLEN  
SON : SEBASTIANO CACEFFO  
MONTAGE : NINON DEJARNAC  
MIXAGE : SÉLIA CAKIR  
POSTPRODUCTION : NINON DEJARNAC  
ÉTALONNAGE : ADRIEN HEYLEN

INSTITUT NATIONAL SUPÉRIEUR  
DES ARTS DU SPECTACLE  
ET DES TECHNIQUES DE DIFFUSION  
DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES

RUE THÉRÉSIEENNE, 8  
1000 BRUXELLES  
BELGIQUE

[insas.be](http://insas.be)

ATELIER DE RÉALISATION ET  
DE RECHERCHES EXPÉRIMENTALES  
CINÉMA VIDÉO ASBL

[atelier@insas.be](mailto:atelier@insas.be)

54, RUE DE NAMUR  
1000 BRUXELLES  
BELGIQUE



**Atelier de Réalisation**  
et de Recherches Expérimentales Cinéma Vidéo asbl

Pour toute information, contactez-nous  
For more information, contact us

RELATIONS EXTÉRIEURES  
[relations.exterieures@insas.be](mailto:relations.exterieures@insas.be)  
+32 2 325 61 96

MARIANNE BINARD  
GIULIA DESIDERA

### SYNOPSIS

Chronique d'un centre d'accueil d'immigrés situé à Palerme. Destiné aux mineurs venant de l'Afrique de l'Ouest, la vie dans le centre bascule entre espoir et déception. On suit un jeune homme espérant pouvoir un jour devenir présentateur radio.

*Chronicle of a migrant shelter in Palermo. Intended for minors from West Africa, life in the center toggles between hope and disappointment. We follow a young man hoping one day to become a radio presenter.*

### BRUNO RINO NESIN

Né en 1987 à Istanbul, Bruno est élevé dans un environnement multiculturel. Issu d'un père turc et d'une mère portugaise, il grandit dans de nombreux pays parmi lesquels les EUA, le Portugal, la France, la Turquie et l'Italie. Après avoir complété des études en mathématiques, il intègre l'INSAS en réalisation.

*Born in 1987 in Istanbul, Bruno is raised in a multi-cultural environment. Born to a Turkish father and a Portuguese mother, he grew up in numerous countries among which USA, Portugal, France, Turkey and Italy. After completing studies in mathematics, he integrates INSAS in film directing.*

### CONTACT

+32 486 89 39 76  
[bruno.alirinonesin@insas.be](mailto:bruno.alirinonesin@insas.be)  
[adnesin@gmail.com](mailto:adnesin@gmail.com)



# L'ENFANT NÉ DU VENT

## DAVID NOBLET

17-RC-CHN-NOBLET

DOCUMENTAIRE - REGARD CROISÉ  
20 MIN.  
COULEUR

PRODUCTION : INSAS - ATELIER DE RÉALISATION – BFA (CHINE)  
AVEC L'AIDE DE L'ATELIER DE REALISATION, DE LA FÉDÉRATION WALLONIE – BRUXELLES,  
DE WALLONIE-BRUXELLES INTERNATIONAL (WBI) ET DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE  
RÉALISATION : DAVID NOBLET  
CADRE : DAVID NOBLET  
SON : PIERRE NOEL BLANDIN  
MONTAGE : JULIE ROBERT  
MIXAGE : PIERRE NICOLAS BLANDIN, ANTOINE LAMBERTZ  
POSTPRODUCTION : JULIE ROBERT  
ÉTALONNAGE : MATHILDE BLANC, ARNAUD ALBEROLA  
AVEC : LIU HUI PANG, LIU LIN

### SYNOPSIS

Pékin, le printemps. Panpan a 10 ans. Avec son grand-père, ils passent la journée dans une petite ferme à 20 minutes à peine du centre de Pékin et de ses hauts gratte-ciel. Ils cultivent ensemble un petit lopin de terre. Le père de Pan pan est absent, parti travailler en France. Il appelle et laisse des messages téléphoniques. Le vent souffle, le soleil brille et Pan pan joue tout seul dans les hautes herbes.

*Beijing, spring. Panpan is 10 years old. With his grandfather, they spend the day in a small farm just 20 minutes from the center of Beijing and its high skyscraper. They grow their own organic food in a small piece of land. Panpan's father is away, working in France. He calls them and leaves voice mail. The wind blows, the sun shines and Panpan plays alone in the tall grass.*

### DAVID NOBLET

Issu des montagnes grenobloises, David intègre après le bac une classe supérieure littéraire (Hypokhâgne). Il part ensuite à Nantes pour étudier deux ans dans la classe préparatoire de cinéma Ciné-Sup. Il intègre l'année suivante l'INSAS en section réalisation dans laquelle il est aujourd'hui étudiant en 5e année. David réalise de multiples courts-métrages, mais s'essaye aussi à d'autres fonctions : assistant réalisateur, cadreur, parfois même acteur... Parallèlement, il pratique aussi de la musique et compose de temps à autre des bandes originales pour des films ou des publicités.

*Coming from the Grenoble mountains, David entered after Baccalaureat a higher literary class (Hypokhâgne). He then went to Nantes to study two years in the preparatory class of «Ciné-Sup» cinema. He joined the following year the National Superior Institute of Performing Arts (INSAS) in the directing section in which he is now a student at the 5th year. David made several short films, but also tried other functions : assistant director, cameraman, sometimes even actor ... At the same time, he also practices music and composes from time to time original soundtracks for movies or advertisements.*

### CONTACT

+32 483 16 05 29  
+33 632 46 25 11  
david.noblet@insas.be

INSTITUT NATIONAL SUPÉRIEUR  
DES ARTS DU SPECTACLE  
ET DES TECHNIQUES DE DIFFUSION  
DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES

RUE THÉRÉSIE, 8  
1000 BRUXELLES  
BELGIQUE

insas.be

ATELIER DE RÉALISATION ET  
DE RECHERCHES EXPÉRIMENTALES  
CINÉMA VIDÉO ASBL

atelier@insas.be

54, RUE DE NAMUR  
1000 BRUXELLES  
BELGIQUE



INSAS

### Atelier de Réalisation

et de Recherches Expérimentales Cinéma Vidéo asbl

Pour toute information, contactez-nous  
For more information, contact us

RELATIONS EXTÉRIEURES  
relations.exterieures@insas.be  
+32 2 325 61 96

MARIANNE BINARD  
GIULIA DESIDERA